



Dit is de voorgevel van KVS Box (Arduinkaai 7, 1000 Brussel).

*Voici la façade de KVS Box (7, Quai aux Pierres de Taille 1000 Bruxelles).*



Indien je in een rolstoel zit kan je de ingang rechts van de trap gebruiken. Als je op de deurbel drukt, komt iemand de deur openen die naar de plateaulift leidt.

*Si vous êtes en chaise roulante, vous pouvez utiliser l'entrée située à droite des escaliers. Si vous appuyez sur la sonnette, quelqu'un viendra ouvrir la porte menant à la plate-forme élévatrice.*





Meteen als je binnenkomt, zie je de infobalie.

*Immédiatement après l'entrée, vous verrez le bureau d'information.*



Rechts van de balie vind je een ruimte met de lift. Neem hem naar de eerste verdieping.

*A droite du bureau, vous trouverez une pièce avec l'ascenseur. Montez jusqu'au premier étage.*



Of neem de trap, die begint links van de infobalie.

*Ou prenez les escaliers qui commencent à gauche du bureau d'information.*





Je komt uit in een bar. Opgepast:  
dit is niet waar de activiteit  
doorgaat!

*Vous sortez dans un bar. Attention  
: ce n'est pas là que se déroule  
l'activité !*



Als je de lift nam, kom je in dezelfde bar uit.

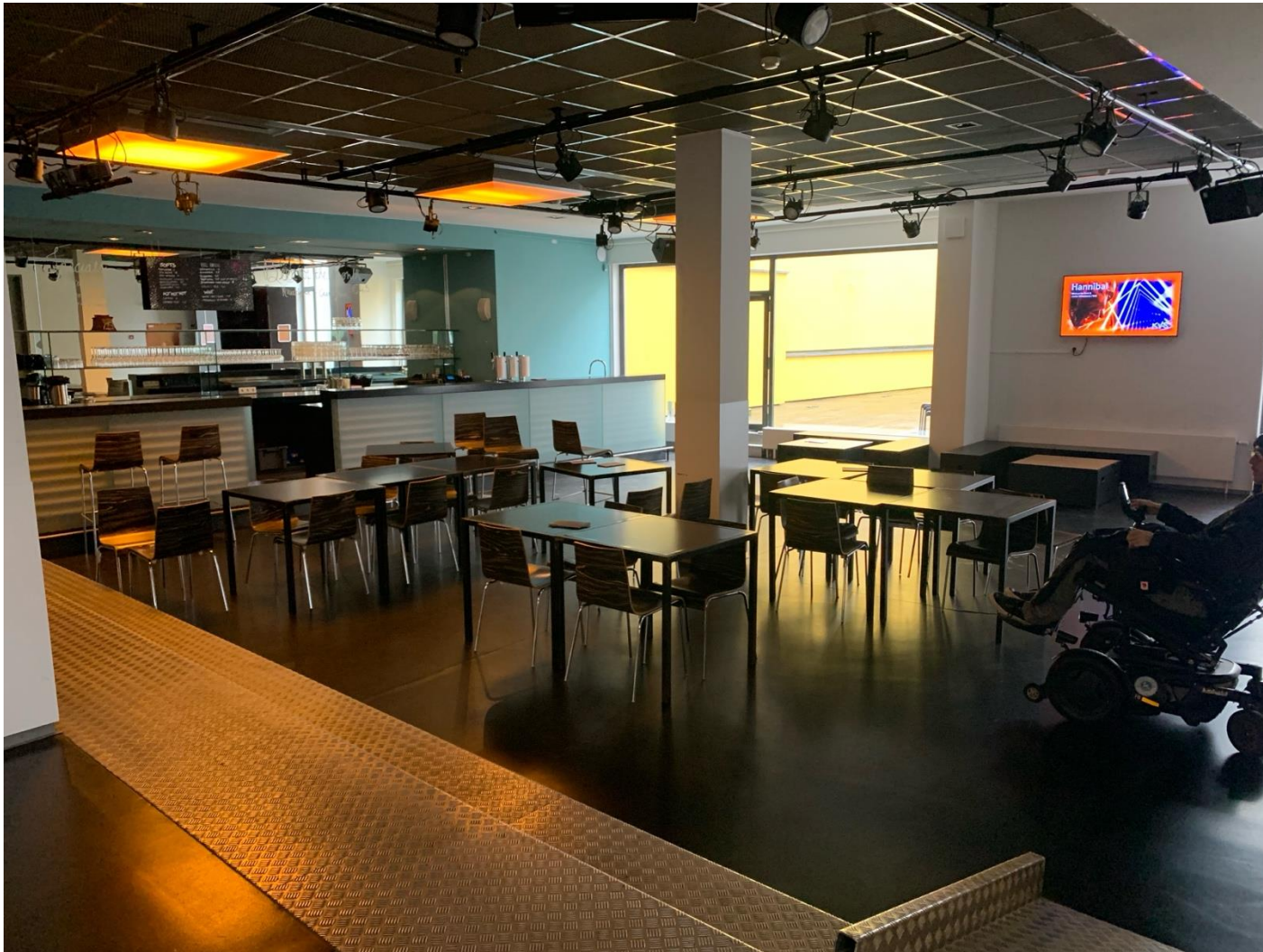
*Si vous avez pris l'ascenseur, vous ressortirez dans le même bar.*



Volg de overloop tegenover de bar.

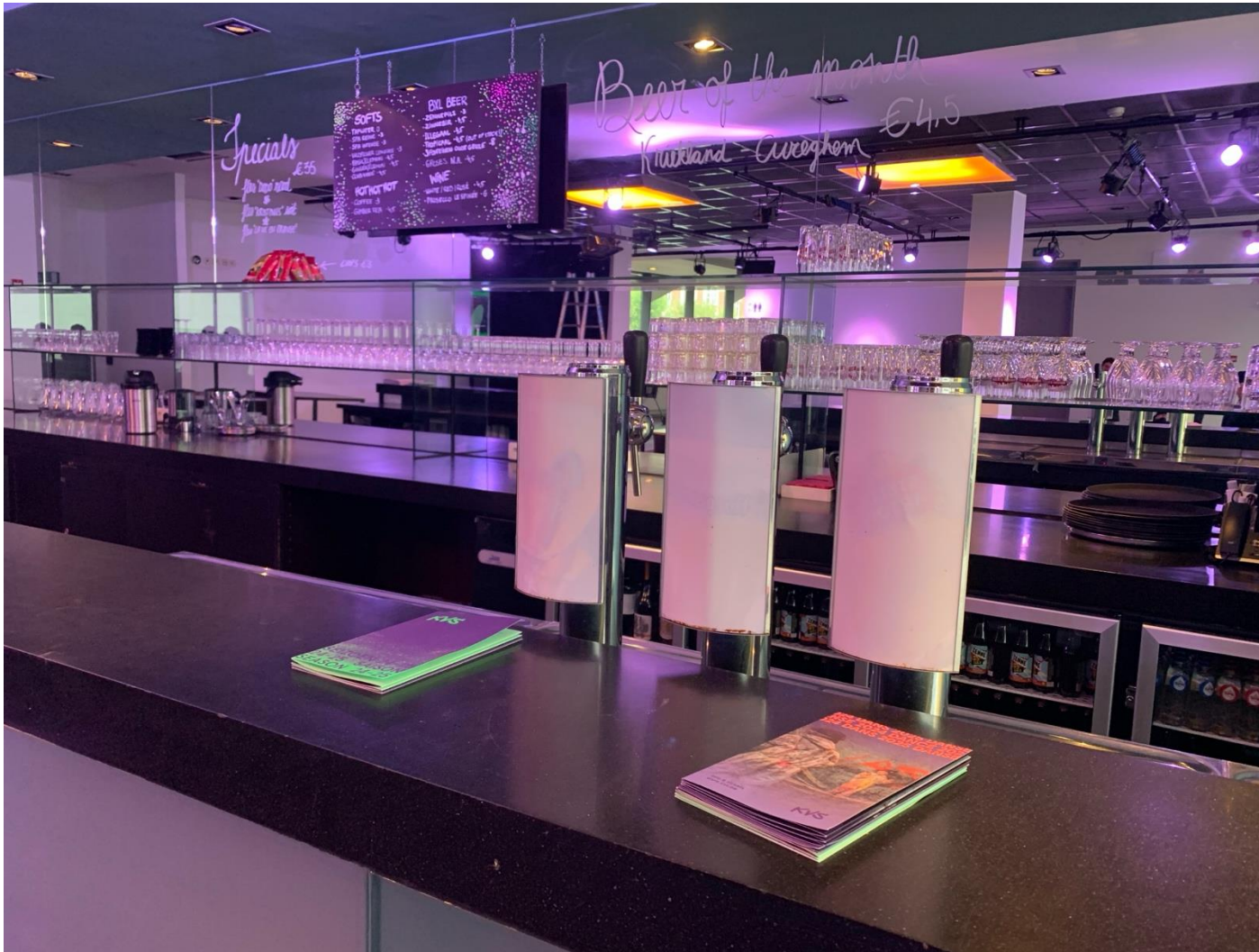
*Suivez le palier en face du bar.*





Zo kom je hier terecht, waar de activiteit plaatsvindt.

*Voilà comment vous arrivez ici, là où se déroule l'activité.*



En geen zorgen: hier kan achteraf ook iets gedronken worden 😊

*Et pas d'inquiétude : il est possible d'y boire quelque chose après également 😊*